

DIARI DEL GOBERN DE CATALUNYA,



Y DE BARCELONA.

Del Divendres 20 de

Juliol de 1820.

Sant Elias, Profeta; y Santas Margarida y Librada, Verges.

Las Quaranta Horas son en la Iglesia de Sant Sever: se exposa á las vuit y mitja del matí; y se reserva á las sis y mitja de la tarde.

Dia	Termómetro.	Bárómetro.	Vents y Atmosfera.
16 á las 11 de la nit.	19 grad. 9	28 p. 1. 2	N. E. nubols.
17 á las 6 del matí.	18 ven 7	28 3	O. N. O. F. idem.
17 á las 2 de la tard.	21 ob 4	28 9	S. idem.

Suite d'hier.

Du 17 au 18 Mars. — On a fait exécuter cent toises de la communication couverte de l'Arrecife à Puerto-Real. On s'est approfondi de près de deux pieds sur toute cette longueur. Le travail n'a eu lieu que la nuit. L'ennemi a tiré quelques obus sur les travailleurs. Il continue, à la Carraca, des travaux dont on ne connaît pas encore bien l'objet. La 5^e péniche de débarquement est sortie de nos chantiers. On travaille, comme de coutume, aux chaloupes canonnières.

On a continué la communication de Puerto Real à la Venta. On a ouvert 200 mètres de tranchée pour joindre un petit mamelon qui se trouve en avant de la route.

Du 18 au 19. — On a travaillé toute la nuit à la batterie des voltigeurs,

Continuació de ahí.

Del 17 al 18 de Mars. — Se han fet posar en obra cent toesas de la comunicació cuberta del Arrecife á Puerto Real. Se li han donat dos peus de fondo en tota la llargaria. No se ha pogut traballar sino de nit. Lo enemic ha tirat algunes granadas als traballadors. En la Carraca se continuan traballs que no sab á que se dirigeixen. La quinta faluga de desembarc eixí ahí de nostres astillers. Se traballa, com se acostuma, en las llanxas canoneras.

Se ha continuat la comunicació de Puerto Real á la Venta; se han obert 200 metres de trinxera per unir al petit turó que se troba devant del camí.

Del 18 al 19. — Tota la nit se ha traballat á la bateria dels vol-

geurs, au Trocadero. Les travailleurs ont été extrêmement inquiétés par un feu continu à mitraille, venant du fort et du vaisseau ennemis. Il leur a même été tiré des bordées entières. Le factionnaire en avant de la batterie a été tué; plusieurs fusils et manches d'outils ont été brisés par la mitraille. Le travail n'a cependant pas été interrompu.

L'ennemi s'est présenté, vers les onze heures du matin, avec cinq à six canonnières, dans les eaux au nord de la Carraca, et a commencé un feu très vif de ses canonnières, ainsi que de ses batteries. Son objet étoit vraisemblablement de reconnaître les travaux qui s'exécutent, et de faire jouer les batteries qu'il supposoit nouvellement établies. Il lui a été tiré d'une coup de canon de la batterie des grenadiers. Un boulet a traversé l'une des canonnières, et on a remarqué qu'il avait tué du monde à bord. Un auxiliaire à la batterie a été blessé d'un éclat d'obus. Quatre pièces de campagne de la réserve sont prêtes à marcher au besoin pour aller remplacer à la batterie de la première division, quatre pieces de 4 qui ont été affectées à la division de dragons.

Du 29 au 30. — On a continué les travaux. L'ennemi a tiré de ses canonnières seize obus de 8 pouces sur la batterie de la pointe du bois de Chiclana. Elles n'ont fait aucun mal.

Du 30 au 31. — On a travaillé la nuit à former les flancs de la batterie de la pointe du Trocadero. La pluie avoit rendu la terre trop humide pour qu'on put se procurer celle nécessaire pour le coffre. L'ennemi a continué ses décharges à mitraille.

tejadors en lo Trocadero. Los trabajadores han estat sumament inquietats de un foc continu a metralla, que venia del fort y dels baixells enemicos. També se han tirat andanadas enteras. Lo que estabat de facció devant de la bateria ha estat mort; la metralla ha fet trossos de molts fusells y manechs de ferramenta. No obstant lo trball no se ha interromput.

Lo enemic se ha presentat envers las onze del matí ab cinc ó sis llanxes canoneras, en las aguas del nord de la Carraca, y ha començat un foc molt viu desde sas canoneras, com també desde sas baterias. Sos fi era verosimilment lo fer la descoberta dels trballs que se fan, y de fer jugar las baterias que suposaba novament establertas. Se li han tirat dots canonades de la bateria dels granaders. Una bala ha travessat una llinx canonera, y se ha notat que havia mort gent a bordo. Un auxiliar de la bateria ha estat ferit al rebentarse una granada. Quatre canons de campanya estan aparellats per marxar en cas de necessitat per azar a reemplassar en la bateria de la primera divisió, a quatre canons, que han estat destinats a la divisió de dragons.

Del 31 al 30. — Se han continuat los trballs. Lo enemic ha tirat des de sas llanxes canoneras setze granadas de vuit pulgadas a la bateria de la punta del bosch de Chiclana. No han causat ningun dany.

Del 30 al 31. — A la nit se ha trabajat a formar los flanchs de la bateria de la punta del Trocadero. La pluja havia posat la terra massa humida, y no pogue em procurarnos la que era necessaria per los caixons. Lo enemic ha continuat sas descarregas a metralla.

Les batteries de la tête du pont et de la passe de la Carraque ont tiré, dans le courant de l'après-midi, 33 coups de 16 sur les canonnières qui se sont présentées, comme de contumace, pour canonnaire dans le prolongement du pont et la batterie qui le couvre. Deux canonnières ont été touchées. L'une a eu son mât de pavillon emporté; l'autre a été traversée par un boulet. Toutes se sont immédiatement retirées.

La batterie de la pointe du bois de Chiclana a tiré deux coups de 24 sur des embarcations ennemis transportant à l'île des roupes du hangar; le second coup a parfaitement porté.

DU 21 AU 22. — Dans la journée, l'ennemi a continué tiré sur le Trocadero. Les travailleurs ont été occupés dans l'intérieur à enlever des démolitions qui gênaient le passage de l'artillerie et le feu de nos batteries nouvellement établies. On s'est occupé de faire des ponts sur les différents canaux qui traversent le Trocadero, afin de rendre les communications plus faciles. Dans la nuit, on a repris le travail des communications aux batteries. La tête de pont de San-Pedro interceptait la grande route, et l'on avait pratiqué un chemin à côté; mais ce chemin étant devenu, par l'effet des pluies, impraticable pour l'artillerie, il a fallu détruire une partie d'épaulement pour rendre la route libre.

On continue les travaux de la route du bois de Chiclana. On a commencé, la nuit, de réparer les dommages que les grandes marées et l'artillerie de l'ennemi avaient faits à la capure de la redoute de la Barquilla. La 8.^e péniche de débarquement est achevée. On poursuit la construction des canonnières.

Las baterias del cap del pont y del pas de la Carraca han tirat, en lo corrent de la tarde 33 balas de 16 á las canoneras que se han presentat com acostuman per canonejar á tota la extensió del pont y bateria que lo cubreix. Dos canoneras han estat tocadas. A la una se li ha fet saltar son arbre de bandera; lo altre ha estat travessat de una bala. Totas inmediatament se han retirat.

La bateria de la punta del bosch de Chiclana ha tirat dos balas de 24 á les embarcaciones enemigas que portaban á la isla tropas del huugar. Lo segon tir ha estat perfectament dirigit.

DEL 21 AL 23. — En lo dia lo enemic ha continuament tirat al Trocadero. Los traballadors han estat ocupats en lo interior á traer las demolicions que embarrassaban lo transit de la artilleria, y lo fech de nostres baterias novament fetas. Han traballat en fer ponts en los diferentes canals que travessen lo Trocadero, á fi de fer mes fàcils las comunicacions. A la nit se ha tornat á pendrer lo travail de las comunicacions en las baterias. Lo cap del pont de Sant Pedró interceptaba lo camí real, y se hi havia fet un camí al costat; pero habentse fet est camí per causa de las plujas intransitable per la artilleria, ha estat necessari destruir una part de la espatlla per posar lo camí libre.

Se continuan los traballs del bosch de Chiclana. A la nit se han comensat a reparar los dañs que las grans mareas y la artilleria del enemic havian fet al trencat del reducto de la Barquilla. La octava faluga de desembarcar h está concluïda. Se continua la construcció de las llanxas canoneras.

La batterie de l'embouchure du San-Pedro a été approvisionnée à raison de 100 coups par pièce. La batterie de l'entrée du canal a tiré huit coups de 24 à boulets et deux à balles sur des canonnières qui s'étoient appochées pour faire feu. Un sergent d'artillerie a eu un bras emporté d'un boulet, et est mort après l'amputation. Les batteries de la tête du pont de l'île Saint-Louis et de la passe de la Garraque ont tiré 135 coups de canon, dont 5 à mitraille, sur 9 canonnières qui tiroient sur ces batteries. Plusieurs canonnières ont été touchées par des boulets. Elles s'étoient une fois retirées et se sont ensuite rapprochées. On a travaillé toute la nuit à exhausser l'épaulement de ces batteries, s'attendant bien à voir revenir aujourd'hui les canonnières ennemis pour les attaquer.

Au moment de la haute marée du soir, des canonnières sont venues faire feu sur la batterie de la pointe du bois de Chiclana. Elles ont tiré 60 boulets, dont un seul a touché l'épaulement de la batterie. Il leur a été riposté par 28 coups de canon. Une canonnière a été touchée; toutes se sont aussitôt retirées.

(Se continuará.)

La bateria de la embocadura del riu Sant Pedro se ha provisionat á rahó de cent tirs per cada. La bateria de la entrada del canal ha tirat vuit canonades de balas de 24, y dos balas á las canoneras que se habian acercat per fer fech. Una bala ha trencat un bras á un sargento de artilleria, lo qual ha mort despues de haberlo tallat. Las baterias del cap del pont de la isla Sant Lluis, y del pas de la Carraca han tirat 135 canonadas, cinc de las quals á metralla, á nou canoneras que tiraban á estas baterias. Nostras balas han tocat moltes de ellas. se habian ja retirat, y han tornat á acercarse. Tota la nit se ha traballat en alsar la espalda de ditas baterias, pensant que las canoneras enemigas tornaran avuy per atacarlas.

Al punt de la alta marea de la tarde, las canoneras han vingut á fer foc á la bateria de la punta del bosch de Chiclana. Han tirat 60 balles, una sola de las quals ha tocat la espalda de la bateria. Se li ha respondit ab 28 canonadas. Se ha tocat á una canonera, y totas luego se han retirat.

NOTIGIAS PARTICULARS DE BARCELONA.

AVIS.

Lo Mestre de primeras lletras que viu en la Rambla devant la casa de la Vireyna del Peru, admetrá en sa Escola als de llegir á pesseta, als de escriurer á cinc rals de velló, als de contar á pesseta y mitja mensualment. Tambe anirà á donar llissons particulars á un preu egualatiu.

AB PRIVILEGI EXCLUSIU.

Barcelona: en la Imprempta del Gobern, del Exercit y del Diari, carrer de la Palma de Sant Just.